

GRACE EPISCOPAL CHURCH



The Fourth Sunday after the Epiphany

February 1, 2026

Service Program for the 10:30 a.m. Solemn High Mass

pp. 3-17

Annual Meeting Announcement

p. 18

Grace Notes

p. 19

This Week at Grace

p. 20

~~~~~

## Grace Episcopal Church

55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106

Office: 860 233-0825 Fax: 860 233-5082

E-mail: [church@gracehartford.org](mailto:church@gracehartford.org) Web site: [www.gracehartford.org](http://www.gracehartford.org)

Facebook: [www.facebook.com/GECHartford](https://www.facebook.com/GECHartford)

YouTube: [www.youtube.com/@GraceEpiscopalHartford](https://www.youtube.com/@GraceEpiscopalHartford)

**W**E are a diverse community united by our commitment to Jesus Christ and our desire to live the Christian life. Our prayers and the Sacraments help us find Christ in church and in the world. Seeing Christ in each other and in the faces of strangers, we are inspired to reach out in love and service.

The Rev. Rowena J. Kemp, *Rector*

Cell phone: 203-209-4178 Church office: 860-233-0825

Email: [RevRowena@gracehartford.org](mailto:RevRowena@gracehartford.org)

The Rev. Marta S. Rivera Monclova, PhD, *Curate*

The Rev. Canon Robert G. Carroon, *Associate Priest*

The Rev. Canon Annika Warren, *Associate Priest*

The Rev. Joseph L. Pace, *Associate Priest*

Mr. Kyle Swann, *Choirmaster and Organist*

## The Vestry

Claudia Gwardyak, *Senior Warden*; Barbara Galbreath, *Junior Warden*

Katharine Rovetti, *Parish Clerk*

Mark Lacedonia, *Treasurer*; Barbara Galbreath, *Assistant Treasurer*

Adrianne Brown, Josephine Dominguez, Linda Galarza-Rosa,

Sheryl Rifkin, Sr. Gregory Simmons

~~~~~

WELCOME to all who are joining with us virtually as we celebrate **THE FOURTH SUNDAY AFTER THE EPIPHANY**. We hope you feel at home with us and that you find the love, peace, inspiration, and strength to meet the challenges of your daily life.

We hope that you will take part in our worship by making the Peoples' responses as indicated and joining in the hymn-singing.

If you would like more information about Grace Church, or the Episcopal Church, please communicate with our Rector, The Rev. Rowena Kemp, or make an appointment with her to discuss any questions you have.

GRACE EPISCOPAL CHURCH

The Fourth Sunday after the Epiphany

February 1, 2026

Solemn High Mass, 10:30 A.M.

Propers of Year A

Mass Setting: *Communion Service in E*

Leo Sowerby (d. 1968)

This setting of the Ordinary of the Mass will be sung by the choir.

Voluntary: Aria

Flor Peeters (d. 1986)

ENTRANCE RITE AND THE LITURGY OF THE WORD

Introit (*choir*) *Laetetur cor*

Mode II

[Antiphon] LET THE HEART OF THEM rejoice that seek the Lord: seek the Lord, seek him and his strength: seek his face for evermore. *[Psalm]* O give thanks unto the Lord and call upon his Name; tell the peoples what things he hath done. Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit: as it was in the beginning, is now, and will be forever. Amen. (*Repeat antiphon.*)

Opening Acclamation



Celebrant: Bless-ed be God: ♫ Fa-ther, Son, and Ho-ly Spi-rit.



People: And bles-sed be his king-dom, now and for e-ver. A-men.

Collect for Purity

ALMIGHTY GOD, unto whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of thy Holy Spirit, that we may perfectly love thee, and worthily magnify thy holy Name; through Christ our Lord. Amen.

Summary of the Law

Hear what our Lord Jesus Christ saith:

THOU shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind. This is the first and great commandment. And the second is like unto it: thou shalt love thy neighbor as thyself. On these two commandments hang all the Law and the Prophets.

Kyrie eleison (*choir*)

L. Sowerby

KYRIE ELEISON. Christe eleison. Kyrie eleison.

K [Lord, have mercy. Christ, have mercy. Lord, have mercy.]

Gloria in excelsis (*choir*)

L. Sowerby

GLORY BE TO GOD ON HIGH, and on earth peace, good will towards men. We praise thee, we bless thee, we worship thee, we glorify thee, we give thanks to thee for thy great glory, O Lord God, heavenly King, God the Father Almighty. O Lord, the only-begotten Son, Jesus Christ; O Lord God, Lamb of God, Son of the Father, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. Thou that takest away the sins of the world, receive our prayer. Thou that sittest at the right hand of God the Father, have mercy upon us. For thou only art holy; thou only art the Lord; thou only, O Christ, with the Holy Ghost, ♫ art most high in the glory of God the Father. Amen.

The Collect of the Day

Celebrant: The Lord be with you.

People: (monotoned) And with thy spirit.

Celebrant: Let us pray.

ALMIGHTY and everlasting God, who dost govern all things in heaven and earth: Almighty hear the supplications of thy people, and in our time grant us thy peace; through Jesus Christ our Lord who liveth and reigneth with thee and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. *Amen.*

The Old Testament Lesson: Micah 6: 1-8 [NRSV]

A Reading from the Book of Micah.

HEAR what the LORD says: "Rise, plead your case before the mountains, and let the hills hear your voice. Hear, you mountains, the controversy of the LORD, and you enduring foundations of the earth; for the LORD has a controversy with his people, and he will contend with Israel." "O my people, what have I done to you? In what have I wearied you? Answer me! For I brought you up from the land of Egypt, and redeemed you from the house of slavery; and I sent before you Moses, Aaron, and Miriam. O my people, remember now what King Balak of Moab devised, what Balaam son of Beor answered him, and what happened from Shittim to Gilgal, that you may know the saving acts of the LORD." "With what shall I come before the LORD, and bow myself before God on high? Shall I come before him with burnt-offerings, with calves a year old? Will the LORD be pleased with thousands of rams, with tens of thousands of rivers of oil? Shall I give my firstborn for my transgression, the fruit of my body for the sin of my soul?" He has told you, O mortal, what is good; and what does the LORD require of you but to do justice, and to love kindness, and to walk humbly with your God?

The Word of the Lord.

People's Response: Thanks be to God.



The Gradual: Psalm 15

Domine, quis habitabit?

Tone III.5

(Congregation sings the italicized verses.)



1 LORD, WHÖ shall dwell in thy | tabernäcle?

* or who shall rest upon / thy ho^lly hill?

2 Even he that leadeth an / uncorrüpt life,

* and doeth the thing which is right, and speaketh the truth / from his häart.

3 He that hath used no deceit in his tongue, nor done evil | to his næighbour,

* and hath not slandered | his neighböur.

4 He that setteth not by himself but is lowly / in his öwn eyes,

* and maketh much of them / that fear ^ the LÖRD.

5 He that sweareth unto his neighbour and disap- | pointeth him not,

* though it were to his | own hindränce.

6 He that hath not given his money up- / on usüry,

* nor taken reward against / the in^nocënt.

7 Whoso | doeth thëse things

* — / shall ne^ver fäll.

The Epistle: I Corinthians 1: 18-31 [NRSV]

A Reading from the First Letter of Paul to the Corinthians.

THE MESSAGE about the cross is foolishness to those who are perishing, but to us who are being saved it is the power of God. For it is written, “I will destroy the wisdom of the wise, and the discernment of the discerning I will thwart.” Where is the one who is wise? Where is the scribe? Where is the debater of this age? Has not God made foolish the wisdom of the world? For since, in the wisdom of God, the world did not know God through wisdom, God decided, through the foolishness of our proclamation, to save those who believe. For Jews demand signs and Greeks desire wisdom, but we proclaim Christ crucified, a stumbling-block to Jews and foolishness to Gentiles, but to those who are the called, both Jews and Greeks, Christ the power of God and the wisdom of God. For God’s foolishness is wiser than human wisdom, and God’s weakness is stronger than human strength. Consider your own call, brothers and sisters: not many of you were wise by human standards, not many were powerful, not many were of noble birth. But God chose what is foolish in the world to shame the wise; God chose what is weak in the world to shame the strong; God chose what is low and despised in the world, things that are not, to reduce to nothing things that are, so that no one might boast in the presence of God. He is the source of your life in Christ Jesus, who became for us wisdom from God, and righteousness and sanctification and redemption, in order that, as it is written, ‘Let the one who boasts, boast in the Lord.’”



The Word of the Lord.

People's Response: Thanks be to God.



Alleluia *Confitebor*

Tone VI

Cantor: Al- le- lu- ia.

People: Al- le- lu- ia.

Choir: I WILL WORSHIP toward thy holy temple: and praise thy Name.

People: Al- le- lu- ia.

The Holy Gospel: St. Matthew 5: 1-12 [RSV]

Deacon: The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.

People: ✕ Glory be to thee, O Lord.

SEEING the crowds, he went up on the mountain, and when he sat down his disciples came to him. And he opened his mouth and taught them, saying:

“Blessed are the poor in spirit, for theirs is the kingdom of heaven.

“Blessed are those who mourn, for they shall be comforted.

“Blessed are the meek, for they shall inherit the earth.

“Blessed are those who hunger and thirst for righteousness, for they shall be satisfied.

“Blessed are the merciful, for they shall obtain mercy.

“Blessed are the pure in heart, for they shall see God.

“Blessed are the peacemakers, for they shall be called sons of God.

“Blessed are those who are persecuted for righteousness’ sake, for theirs is the kingdom of heaven.

“Blessed are you when men revile you and persecute you and utter all kinds of evil against you falsely on my account. Rejoice and be glad, for your reward is great in heaven, for so men persecuted the prophets who were before you.”

The Gospel of the Lord.

People’s Response: Praise be to thee, O Christ.

The Sermon

Sr. Gregory Simmons, *Haven Religious*



The Sermon on the Mount ~ Cosimo Rosselli ~ from Cappella Sistina, Vatican

The Nicene Creed from *Missa de Angelis* (*sung by all*)
Cantor

See standard translation on Prayer Book p. 326
All



Cre - do in u - num De - - um. Pa - trem o - mni - po - ten - tem,
I believe in one God, the-Father almighty,



fa-cto-rem coe-li et ter-rae, vi-si-bi-li-um o - - mni-um, et in-vi-si-bi - - li-um.
maker of-heaven and of-earth, visible of-all-things and invisible.



Et in u-num Do-mi-num Je-sum Chri-stum, Fi-li-um De-i u-ni-ge-ni-tum,
And in one Lord, Jesus Christ, the-Son of-God only-begotten,



et ex Pa-tre na - - tum an - te o - mni - a sae - - cu - la.
and from the-Father born before all worlds.



De-um de De-o, lu-men de lu-mi-ne, De-um ve-rum de De-o ve-ro.
God of God, light of light, God true of God true.



Ge-ni-tum, non fa - - ctum, con-sub-stan-ti - a-lem Pa-tri: per quem o-mni-a fa-cta sunt.
Begotten, not made, of-one-substance with-the-Father: by whom all-things made were.



Qui pro-pter nos ho-mi-nes, et pro-pter no-stram sa-lu-tem de-scen-dit de coe-lis.
Who for us humans, and for our salvation descended from heaven,



Et in-car-na-tus est de Spi-ri-tu San- cto ex Ma-ri-a Vir-gi-ne: et ho-mo fa-ctus est.
And incarnate was by the-Spirit Holy of Mary the-Virgin: and human made was.

Cru-ci - fi - - xus e-ti-am pro no - bis sub Pon-ti-o Pi-la-to pas-sus et se-pul - - tus est.
Crucified also for us under Pontius Pilate, suffered and buried was.

Leader: Let us pray for the Church and for the world.

Grant almighty God, that all who confess thy Name may be united in thy truth, live together in thy love, and reveal thy glory / in the world. *(Silence)*

Lord, in thy mer - cy hear our prayer. (*Sung after every intercession*)

Leader: Guide the people of this land, and of all the nations, in the ways of justice and peace; that we may honor one another and serve the / common good. (*Silence*)
Lord, in thy mercy People: hear our prayer.

Leader: Give us all a reverence for the earth as thine own creation, that we may use its resources rightly in the service of others and to thy hon-/or and glory. (*Silence*)
Lord, in thy mercy People: hear our prayer.

Leader: Watch over thy children *Lindsay & Jadrien*, O Lord, as their days increase; bless and guide them wherever they may be. Strengthen them when they stand; comfort them when discouraged or sorrowful; raise them up if they fall; and in their hearts may thy peace which passeth understanding abide all the days / of their lives. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We pray for an increase in the membership of this parish; that we may have the hands and hearts to carry / out thy will. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We commend to thy gracious care and keeping all the men and women of our armed forces at home and abroad [*especially N.*]. Defend them day by day with thy heavenly grace; strengthen them in their trials and temptations; give them courage to face the perils which beset them; and grant them a sense of thine abiding presence wherever / they may be. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: Comfort and heal all those who suffer in body, mind, or spirit (*pause*); give them courage and hope in their troubles, and bring them the joy of / thy salvation. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We commend to thy mercy all who have died, that thy will for them may be fulfilled (*pause*); and we pray that we may share with all thy saints in thine eternal kingdom. (*Silence*)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Celebrant: Lord, hear the prayers of thy people; and what we have asked faithfully, grant that we may obtain effectually, to the glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. *People*

Confession of Sin and Absolution

Deacon: Ye who do truly and earnestly repent you of your sins, and are in love and charity with your neighbors, and intend to lead a new life, following the commandments of God, and walking from henceforth in his holy ways: draw near with faith, and make your humble confession to Almighty God, devoutly kneeling.

People: Almighty God, Father of our Lord Jesus Christ, Maker of all things, Judge of all men: We acknowledge and bewail our manifold sins and wickedness, which we from time to time most grievously have committed, by thought, word, and deed, against thy divine Majesty, provoking most justly thy wrath and indignation against us. We do earnestly repent, and are heartily sorry for these our misdoings; the remembrance of them is grievous unto us, the burden of them is intolerable. Have mercy upon us, have mercy upon us, most merciful Father; for thy Son our Lord Jesus Christ's sake, forgive us all that is past; and grant that we may ever hereafter serve and please thee in newness of life, to the honor and glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Celebrant: Almighty God, our heavenly Father, who of his great mercy hath promised forgiveness of sins to all those who with hearty repentance and true faith turn unto him, have mercy upon you, ✕ pardon and deliver you from all your sins, confirm and strengthen you in all goodness, and bring you to everlasting life; through Jesus Christ our Lord. Amen.

Comfortable Words

Celebrant: Hear the Word of God to all who truly turn to him.

COME UNTO ME, all ye that travail and are heavy laden, and I will refresh you. *Matthew 11: 28*
GOD SO LOVED THE WORLD, that he gave his only-begotten Son, to the end that all that believe in him should not perish, but have everlasting life. *John 3: 16*

The Peace

Celebrant: The peace of the Lord be always with you.

People: And with thy spi - rit.

The Ministers and People greet one another in the Name of the Lord.



THE HOLY COMMUNION

Offertory Sentence

Celebrant: Offer to God a sacrifice of thanksgiving, and make good thy vows unto the Most High. *Psalm 50: 14*

Offertory (*choir*) *Bonum est*

Mode VIII

IT IS GOOD to give thanks unto the Lord, and to sing praises unto thy Name, O thou Most Highest.

Motet (*choir*)

Giuseppe Pitoni (d. 1743)

CANTATE DOMINO canticum novum; laus eius in ecclesia sanctorum. Laetetur Israel in eo, qui fecit eum, et filiae Sion exsultent in rege suo.

[O sing unto the Lord a new song; let the congregation of saints praise him. Let Israel rejoice in him that made him, and let the daughters of Sion be joyful in their King.] Ps. 149: 1-2

Presentation of the alms and oblations

Celebrant: All things come of thee, O Lord,

People: And of thine own have we given thee.

Orate

Celebrant: Pray that this our sacrifice of praise and thanksgiving may be acceptable to God the Father Almighty.

People: May the Lord receive this sacrifice at thy hands, to the praise and glory of his holy Name, both to our benefit and that of all his holy Church.

Sursum corda

Hymnal S 112

Celebrant: The LORD be with you.

People: And with thy spirit.

Celebrant: Lift up your hearts.

People: We lift them up un - to the LORD.

Celebrant: Let us give thanks un - to our Lord God.

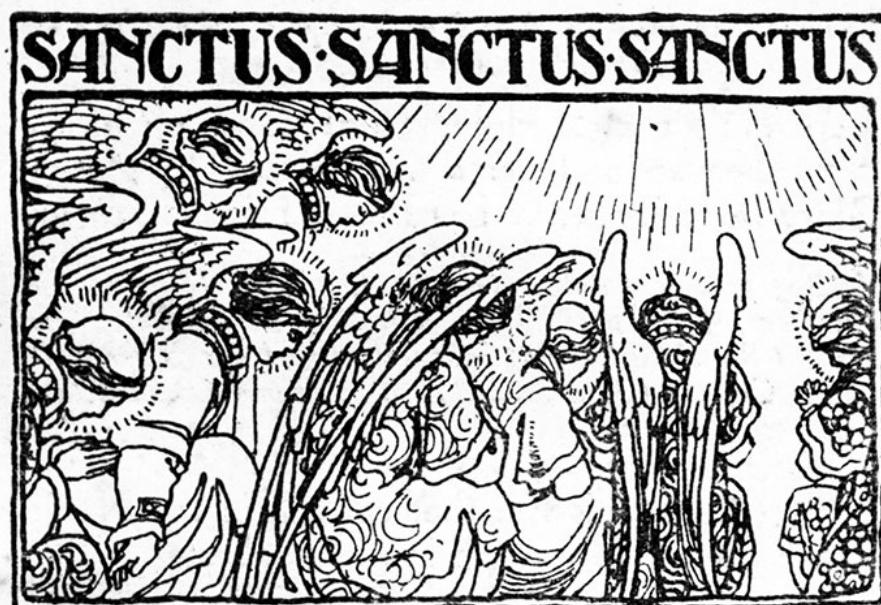
People: It is meet and right so to do.

Then, facing the Holy Table, the Celebrant says,

It is very meet, right, and our bounden duty, that we should at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God.

THROUGH Jesus Christ our Lord; who on the first day of the week overcame death and the grave, and by his glorious resurrection opened to us the way of everlasting life.

Therefore with Angels and Archangels, and with all the company of heaven, we laud and magnify thy glorious Name; evermore praising thee, and saying,



Sanctus and Benedictus (*choir*)

L. Sowerby

HOLY, HOLY, HOLY, Lord God of hosts, Heaven and earth are full of thy glory. Glory be to thee, O Lord most High. ✺ Blessed is he that cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest!

The Canon of the Mass

ALL glory be to thee, Almighty God, our heavenly Father, for that thou, of thy tender mercy, didst give thine only Son Jesus Christ to suffer death upon the cross for our redemption; who made there, by his one oblation of himself once offered, a full, perfect, and sufficient sacrifice, oblation, and satisfaction, for the sins of the whole world; and did institute, and in his holy Gospel command us to continue, a perpetual memory of that his precious death and sacrifice, until his coming again.

For in the night in which he was betrayed, he took bread; and when he had given thanks, he brake it, and gave it to his disciples, saying, "Take, eat, this is my Body, which is given for you. Do this in remembrance of me." **¶**

Likewise, after supper, he took the cup; and when he had given thanks, he gave it to them, saying, "Drink ye all of this; for this is my Blood of the New Testament, which is shed for you, and for many, for the remission of sins. Do this, as oft as ye shall drink it, in remembrance of me." **¶**

Wherefore, O Lord and heavenly Father, according to the institution of thy dearly beloved Son our Savior Jesus Christ, we, thy humble servants, do celebrate and make here before thy divine Majesty, with these thy holy gifts, which we now offer unto thee, the memorial thy Son hath commanded us to make; having in remembrance his blessed passion and precious death, his mighty resurrection and glorious ascension; rendering unto thee most hearty thanks for the innumerable benefits procured unto us by the same.

And we most humbly beseech thee, O merciful Father, to hear us; and, of thy almighty goodness, vouchsafe to bless and sanctify, with thy Word and Holy Spirit, these thy gifts and creatures of bread and wine; that we, receiving them according to thy Son our Savior Jesus Christ's holy institution, in remembrance of his death and passion, may be partakers of his most blessed Body and Blood.

And we earnestly desire thy fatherly goodness mercifully to accept this our sacrifice of praise and thanksgiving; most humbly beseeching thee to grant that, by the merits and death of thy Son Jesus Christ, and through faith in his blood, we and all thy whole Church, may obtain remission of our sins and all other benefits of his passion.

And here we offer and present unto thee, O Lord, our selves, our souls and bodies, to be a reasonable, holy, and living sacrifice unto thee; humbly beseeching thee that we, and all others who shall be partakers of this Holy Communion, may worthily receive the most precious Body and Blood of thy Son Jesus Christ, **¶** be filled with thy grace and heavenly benediction, and made one body with him that he may dwell in us, and we in him.

And although we are unworthy, through our manifold sins, to offer unto thee any sacrifice, yet we beseech thee to accept this our bounden duty and service, not weighing our merits but pardoning our offenses, through Jesus Christ our Lord;

BY whom, and with whom, in the unity of the Holy Ghost all honor and glory be unto thee, O Father Almighty, world without end.

People

—
● o o
A- men.



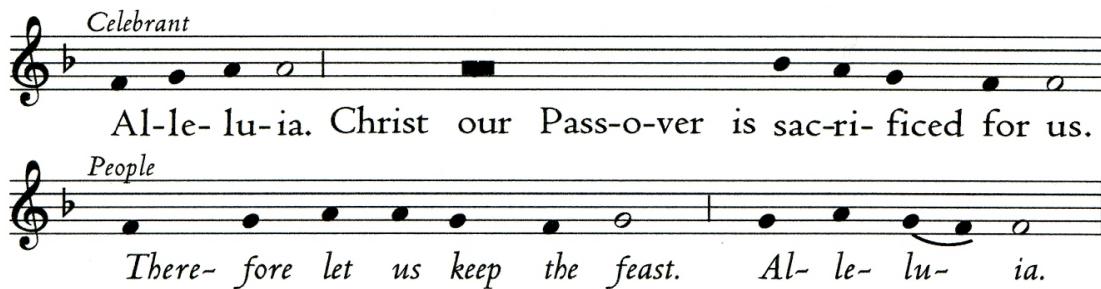
The Lord's Prayer (*sung by all*)

Celebrant: And now, as our Savior Christ hath taught us, we are bold to say,



Our Fa- ther, who art in hea- ven, hal- low- ed be thy Name,
thy king-dom come, thy will be done, on earth as it is in hea- ven.
Give us this day our dai- ly bread. And for- give us our tres- pas- ses,
as we for- give those who tres-pass a- gainst us. And lead us not in- to
temp- ta- tion, but de- liv- er us from e- vil. For thine is the king-dom,
and the power, and the glo- ry, for ev- er and ev- er. A- men.

The Fraction



Celebrant
Al- le- lu- ia. Christ our Pass-o- ver is sac-ri- ficed for us.
People
There- fore let us keep the feast. Al- le- lu- ia.

Agnus Dei (*choir*)

L. Sowerby

O Lamb of God, that takest away the sins of the world, have mercy upon us. O
Lamb of God, that takest away the sins of the world, grant us thy peace.

Prayer of Humble Access (*said by all*)

Celebrant: Let us pray.

WE do not presume to come to this thy Table, O merciful Lord, trusting in our own
righteousness, but in thy manifold and great mercies. We are not worthy so much as to
gather up the crumbs under thy Table. But thou art the same Lord whose property is always
to have mercy. Grant us therefore, gracious Lord, so to eat the flesh of thy dear Son Jesus
Christ, and to drink his blood, that we may evermore dwell in him, and he in us. Amen.

The Invitation to Communion

Celebrant: The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that
Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

People: Lord, I am not worthy that thou shouldest come under my roof; but speak the
word only, and my soul shall be healed.

Communion (*choir*) *Beati mundo corde*

Mode I

BLESSED ARE THE PURE IN HEART, for it is they that shall see our God. Blessed are
the peacemakers, for they shall be called the children of God. Blessed are they that
suffer persecution for righteousness sake, for theirs is the Kingdom of Heaven.

Prayer of Spiritual Communion (*said by those worshipping virtually*)

IN UNION, O Dear Lord, with the faithful at every Altar of Thy Church, where Thy blessed Body and Blood are being offered to the Father, I desire to offer Thee praise and thanksgiving. I present to Thee my soul and body, with the earnest wish that I may ever be united to Thee. And since I cannot now receive Thee sacramentally, I beseech Thee to come spiritually into my heart. I unite myself to Thee, and embrace Thee with all the affections of my soul. O let nothing ever separate me from Thee. Let me live and die in Thy love. Amen.



Hymn 656 (*sung by all*)

“Blest are the Pure in Heart”

Franconia

1 Blest are the pure in heart, for they shall see our God; the
 2 The Lord, who left the heavens our life and peace to bring, to
 3 he to the low - ly soul will still him - self im - part and
 4 Lord, we thy pres - ence seek; may ours this bless - ing be; give

se - cret of the Lord is theirs, their soul is Christ's a - bode.
 dwell in low - li - ness with us, our pat - tern and our King;
 for his dwell-ing and his throne will choose the pure in heart.
 us a pure and low - ly heart, a tem - ple fit for thee.

Prayer of Thanksgiving after Communion

Celebrant: Let us pray.

People: Almighty and everliving God, we most heartily thank thee for that thou dost feed us, in these Holy Mysteries, with the spiritual food of the most precious Body and Blood of thy Son our Savior Jesus Christ; and dost assure us thereby of thy favor and goodness towards us; and that we are very members incorporate in the mystical Body of thy Son, the blessed company of all faithful people; and are also heirs, through hope, of thy everlasting kingdom. And we humbly beseech thee, O heavenly Father, so to assist us with thy grace, that we may continue in that holy fellowship, and do all such good works as thou hast prepared for us to walk in; through Jesus Christ our Lord, to whom with thee and the Holy Ghost, be all honor and glory, world without end. Amen.

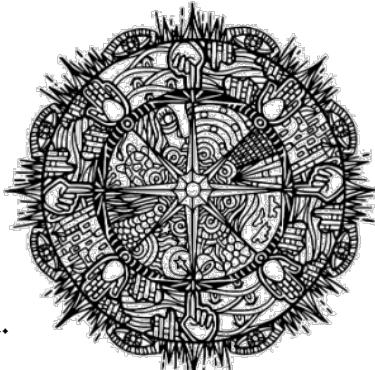
The Blessing

THE PEACE OF GOD, which passeth all understanding, keep your hearts and minds in the knowledge and love of God, and of his Son Jesus Christ our Lord; and the blessing of God Almighty, ✠ the Father, the Son, and the Holy Spirit, be upon you and remain with you always. *Amen.*

The Dismissal

Deacon: Let us go forth in the name of Christ.

People: Thanks be to God.



The Last Gospel

St. John I:I-14

Celebrant: The Lord be with you.

People: And with thy spirit.

Celebrant: ✠ The Beginning of the holy Gospel according to John.

People: Glory be to thee, O Lord.

IN THE BEGINNING was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in the darkness, and the darkness comprehended it not.

There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light.

That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.



(*Here genuflect*) AND THE WORD WAS MADE FLESH, (*Here rise*) and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth.

People: Thanks be to God.

ALMA REDEMPTÓRIS MATER, quæ pérvia cæli porta manes, et stella maris, succúrre Acadénti, Súrgere qui curat pôpulo: Tu quæ genuísti, natúra miránte, tuum sanctum Genítórem, Virgo prius ac postérius, Gabriélis ab ore Sumens illud Ave, peccatórum miserére.

[Loving mother of the Redeemer, gate of heaven, star of the sea, assist your people who have fallen yet strive to rise again, to the wonderment of nature you bore your Creator, yet remained a virgin after as before, You who received Gabriel's joyful greeting, have pity on us poor sinners.]



THE ANGELUS

Celebrant: The Angel of the Lord announced unto Mary.

People: And she conceived by the Holy Ghost.

Celebrant: Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

People: Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

Celebrant: Behold the handmaid of the Lord.

People: Be it unto me according to thy word.

Celebrant: Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

People: Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

(*Here genuflect*) *Celebrant:* And the Word was made flesh.

(*Here rise*) *People:* And dwelt among us.

Celebrant: Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

People: Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

Celebrant: Pray for us, O Holy Mother of God.

People: That we may be made worthy of the promises of Christ.

Celebrant: Let us pray.

We beseech thee, O Lord, pour thy grace into our hearts, that, as we have known the Incarnation of thy Son Jesus Christ by the message of an angel, so by his Passion we may be brought unto the glory of his resurrection, through the same Christ our Lord. *Amen.*

Hymn 542 (*sung by all*)

“Christ is the world’s true Light”

St. Joan

1 Thy strong word did cleave the dark - ness; at thy speak - ing
 2 Lo, on those who dwelt in dark - ness, dark as night and
 3 Thy strong word be - speaks us right - eous; bright with thine own
 4 God the Fa-ther, Light - Cre - a - tor, to thee laud and

it was done; for cre - at - ed light we thank thee,
 deep as death, broke the light of thy sal - va - tion,
 ho - li - ness, glo - rious now, we press toward glo - ry,
 hon - or be; to thee, Light of Light be - got - ten,

while thine or - dered sea - sons run: Al-le - lu - ia, al - le -
 breathed thine own life - giv - ing breath: Al-le - lu - ia, al - le -
 and our lives our hopes con - fess: Al-le - lu - ia, al - le -
 praise be sung e - ter - nal - ly; Ho-ly Spi-rit, Light-Re -

lu - ia! Praise to thee who light dost send! Al - le - lu - ia,
 lu - ia! Praise to thee who light dost send! Al - le - lu - ia,
 lu - ia! Praise to thee who light dost send! Al - le - lu - ia,
 veal - er, glo - ry, glo - ry be to thee; mor-tals, an-gels,

al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia with - out end!
 al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia with - out end!
 al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia with - out end!
 now and ev - er praise the Ho - ly Tri - ni - ty.

Voluntary: *Lead, kindly light*

Robert Hebble (d. 2020)



GRACE EPISCOPAL CHURCH



Please mark your calendars for
THE ANNUAL MEETING of
GRACE EPISCOPAL CHURCH



Sunday, February 8th, 2026
following the 10:30 a.m. Solemn High Mass

Please plan to bring a dish/dessert to share.
Kindly check in with Adrienne Brown to find out what we still need.



~~~~~♪ ♪ ♪ GRACE NOTES ♪ ♪ ♪ ~~~~~

Sunday, February 1 The Fourth Sunday after the Epiphany

FOR PASTORAL ASSISTANCE

THE REV. ROWENA KEMP welcomes hearing from you. Please don't hesitate to contact her if there's something you'd like to discuss, and please contact her immediately should there be an illness, hospitalization, or any other pastoral emergency that she should know about. [For such emergencies, please note Rev. Rowena's cell phone number: 203-209-4178.]

PEOPLE AND PLACES TO KEEP IN YOUR PRAYERS

A reminder: Tori Burns manages this list for us, and prayer requests need to be renewed after 2 weeks.

Please communicate all prayer requests & updates with her (860-539-8790); (tburns@gracehartford.org).

- **Bishops and Clergy:** Sarah, Archbishop of Canterbury designate; Sean, Presiding Bishop; Jeffrey and Laura, Bishops of ECCT; Rowena, Jerry, Annika, and Joseph, our priests, and Marta, our curate.
- **Diocesan Cycle of Prayer:** We pray for an increase in the membership of this parish, that we may have the hands and hearts to carry out thy will; for the Episcopal Church in CT & the Anglican Communion; St. John's, Essex; St. Paul's, Fairfield; St. James', Farmington; and The Hispanic Ministry Network & Latino/Hispanic ministries in Connecticut. *The Church of England.*
- **World & Community Concerns:** For peace throughout the world, especially in Minneapolis; between Iran, Israel, and Gaza, and in the Middle East; in Nigeria, Sudan, the Congo and Somalia; and between Russia and Ukraine; for Christians being persecuted around the world, particularly in China and Palestine; for those who are suffering because of extreme climate; for the hungry and poor in our midst; and the volunteers who serve *A Place of Grace* food pantry.
- **Serving Our Country in the Military (especially those associated with Grace Church):** Brian, Spencer, Bradley, Curtis, Jordan, John, William, Noel, James, Ryan, Michael, Karl, Alec, Jeff, David, Tom, Michael, and Charles.
- **Thanksgiving and Celebrations:** We give thanks and ask for thy blessings upon Lindsay Rodriguez (Wed.), and Jadrien Lacedonia (22 on Sat.), whose birthdays we celebrate this week.
- **Sick or in need:** Walter & Claudia; Stephen & Ratana; Peter; Veronica & the Rovetti Family; Lucy; Jane; Paulo Junior; Felix & Carmen; Mark; Jerry; Tom & Elaine; Ellen; Sally; Errol, Norma & the Kemp Family; Barbara; Nigel, Kraig & Deidre; Mary; Josephine, Melissa, Jaden, Tay, Soraya & Rafael; Linda, Tiffany & the Galarza Family; Tom; Kristen & Quintin; Julia, Mike, André & Maria; Soncia; Tom; Gail; Camden; Joan; David; Neil; Lea; Megin; Kathy; Patti; Delores; Nancy; Marcolina; Sr. Linda; Leonard; Joy; Cori and the Mackey Family; Judy; Jane; Bill, Carolyn & Susan; McJohn; Doreen; Ted; Kanata; Betty & John; Mary & Lou; Nelda Sue; Diane; Michael; Mark & Diane; Jean; and all victims of natural and man-made disasters.
- **The Deceased:** We pray for the repose of Kellerman Swann, The Very Rev. Richard Mansfield, all soldiers and civilians killed in war or civil strife, and in memory of Judy Ervin, Elmer Heinlein, Seraph Root, The Rev. John H. Findlay, Amy Dearden, Morgan Odman, The Rev. Charles G. Morgan, and Pearl Sunbury.

~~~~~♪ ♪ ♪ GRACE EPISCOPAL CHURCH ♪ ♪ ♪ ~~~~~

THE REV. ROWENA J. KEMP, RECTOR

55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106-2123

Church telephone: 860-233-0825 Church fax: 860-233-5082 Rectory telephone: 860-994-5022

Rector's cell phone: 203-209-4178 Rector's email: [RevRowena@gracehartford.org](mailto:RevRowena@gracehartford.org)

Church e-mail: [church@gracehartford.org](mailto:church@gracehartford.org) Website: [www.gracehartford.org](http://www.gracehartford.org)

Visit "Grace Episcopal Church, Hartford, CT" on [Facebook](#) & [YouTube](#)

<https://www.facebook.com/GECHartford> ; <https://www.youtube.com/@GraceEpiscopalHartford>

## THIS WEEK AT GRACE

**Sunday, February 1** *The Fourth Sunday after the Epiphany ~ Septuagesima*

8:00 a.m.: Low Mass

10:30 a.m.: Solemn High Mass (also on YouTube)

**Monday, February 2** *THE PRESENTATION OF OUR LORD JESUS CHRIST IN THE TEMPLE*  
~ *THE PURIFICATION OF SAINT MARY THE VIRGIN ~ CANDLEMAS*

6:00 p.m.: SOLEMN HIGH MASS (also on YouTube)

**Tuesday, February 3** *Anskar, Archbishop of Hamburg,  
Missionary to Denmark, and Sweden, 865*

10:00 a.m. to 1:00 p.m.: Office Hours

**Wednesday, February 4** *Cornelius the Centurion*

10:00 a.m. to 1:00 p.m.: Office Hours

7:00 p.m.: Choir Rehearsal

**Thursday, February 5** *The Martyrs of Japan, 1597*

10:00 a.m.: "A Place of Grace" food pantry distribution

**Friday, February 6**

1:00 p.m. to 4:00 p.m.: Office Hours

**Deadline for Annual Reports**

**Sunday, February 8** *The Fifth Sunday after the Epiphany*

8:00 am: Low Mass

10:30 a.m.: Solemn High Mass (also on YouTube)

~12:15 p.m.: **ANNUAL MEETING** (lunch potluck)

~~~~~ ♫ ♫ ♫ ♫ ♫ ~~~~~ ♪

Visit "[Grace Episcopal Church, Hartford CT](#)" on FACEBOOK & "[@GraceEpiscopalHartford](#)" on YOUTUBE

Please join, and help us spread the good news on line!



Please join us as we celebrate
THE PRESENTATION OF OUR LORD
JESUS CHRIST IN THE TEMPLE ~
THE PURIFICATION OF
SAINT MARY THE VIRGIN ~ CANDLEMAS
Tomorrow, Monday, February 2nd,
6:00 p.m. Solemn High Mass
(also on YouTube)